

الجمعية العمومية - الدورة السادسة والثلاثون

العدد السابع

٢٠٠٧/٩/٢٥

تصدر "نشرة الايكاو اليومية" في وقت مبكر من صباح كل يوم عمل طوال انعقاد الجمعية العمومية، وتحتوي على جدول زمني للجلسات التي تعقد في يوم صدورها، وموجز لأعمال الجمعية العمومية في اليوم السابق، وجدول الحفلات الاجتماعية، فضلا عن الاعلانات العامة.

جدول الجلسات: الثلاثاء، ٢٠٠٧/٩/٢٥

القاعة ١ (بالطابق الرابع بمبنى المؤتمرات)	الساعة ٩,٣٠	الجلسة الثامنة للجنة التنفيذية
القاعة ٣ (بالطابق الأول بمبنى المؤتمرات)	الساعة ٩,٣٠	الجلسة الثانية للجنة الاقتصادية
القاعة ٥ (بالطابق الثالث بمبنى المؤتمرات)	الساعة ٩,٣٠	الجلسة الثانية للفريق العامل المعني بالميزانية
القاعة ٢-١ (بالطابق الرابع بمبنى المؤتمرات)	الساعة ١٤,٣٠	الجلسة العامة السابعة
القاعة ٣ (بالطابق الأول بمبنى المؤتمرات)	الساعة ١٤,٣٠	الجلسة الثالثة للجنة الفنية

ملاحظة: سوف تتعقد الجلسة الثالثة للجنة الفنية اليوم في الساعة ١٤,٣٠ في القاعة ٣ بمبنى المؤتمرات.

الخدمات الطبية العاجلة

من الاثنين الى الجمعة من الساعة ٩,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠ الرقم الداخلي رقم 8212

يقع مكتب المستشار الطبي للايكاو في الطابق الرابع بمبنى المكاتب، الجناح رقم 4.25، الرقم الداخلي 8212. وتعمل في مكتبه ممرضة من الساعة ٩,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠ طوال انعقاد الجمعية العمومية. وإذا حدثت حالة طارئة في خارج هذه المواعيد وتعدر الاتصال بالممرضة فان وحدة الضمان الاجتماعي والرعاية - وهي أيضا في الطابق الرابع من مبنى المكاتب، الجناح رقم 4.35.28، الرقم الداخلي 8236 أو 8237 - ستتخذ الاجراءات الملائمة لتوفير المساعدات الطبية.

يمكن للمشاركين الذين يلتزمون رعاية طبية أن يحصلوا من ادارة الفندق الذي يقيمون به على عنوان ورقم هاتف الطبيب الخاص بالفندق أو أي طبيب آخر بالقرب منه.

فيما يلي بيان بأقرب مستشفى الى مقر الايكاو: المركز الصحي لجامعة ماكيل (مستشفى رويال فيكتوريا)، الهاتف رقم (514) 934-1934.

ولدى معظم المستشفيات عيادة طوارئ مفتوحة ليلا ونهارا.

ويمكن استدعاء سيارة الإسعاف بالاتصال بأي طبيب أو عن طريق الاتصال بالإسعاف الطبي (Urgences Santé) على الهاتف رقم 911.

دخول مندوبيين والزوار إلى مبنى المكاتب

١) يرجى الاحاطة علما بأن الأمن لن يسمح لأي مندوب الدخول إلى قاعة اجتماعات دون شارة الاجتماع.

٢) من أجل مساعدة الزوار (المندوبين وغير المندوبين)، ينبغي أن تقدم الوفود إلى الأمن قائمة بجميع الزوار المتوقع استقبالهم كل يوم في وفدهم أو في المؤتمر، وينبغي تنقيح القائمة يوميا، وذلك بإرسالها عن طريق البريد الإلكتروني (على العنوان security@icao.int أو من الوفود داخل المنظمة على موقع "أمن مقر الإيكاو") مع إرسال نسخة إلى قسم المؤتمرات والخدمات المكتبية على موقع الإيكاو. وبدون هذه القائمة، سيتطلب الأمر أن يتصل الأمن هاتفيا بالوفود قبل السماح لأي زائر (غير مدرج بالقائمة) بالدخول إلى مبنى المكاتب.

إن كانت هناك أي استفسارات، يرجى الاتصال برئيس قسم المؤتمرات والخدمات المكتبية أو الموظف المكلف بخدمات المباني على الرقم الداخلي 8227.

شكرا على تفهمكم وتعاونكم.

أمن المبنى

صدرت لحراس الأمن تعليمات مشددة بعدم السماح لأي شخص لا يحمل بطاقة الأمن الصادرة عن الإيكاو بدخول المبنى، ولذا يجب حمل البطاقة بشكل ظاهر طوال التواجد في المبنى.

ستصدر للمشاركين شارة الجمعية العمومية عند التسجيل، وهي تعتبر بطاقة أمن لدخول المبنى، ويسمح لحاملها بالدخول إلى مبنى المؤتمرات ومبنى المكاتب. وينبغي المحافظة على هذه الشارة من الضياع، وفي حالة ضياعها يجب استصدار شارة بديلة من مكتب التسجيل.

ستصدر بطاقات أمن بألوان مختلفة لمرافقي المشاركين الراغبين في حضور الاجتماعات أو الحفلات الاجتماعية.

جلسات الأمس

الجلسة السادسة للجنة التنفيذية

في جلستها السادسة، المنعقدة يوم الاثنين ٢٤ سبتمبر في الساعة ٩،٣٠، أكملت اللجنة التنفيذية نظرها في البند رقم ١٩: التعاون الفني — أنشطة وسياسات التعاون الفني المقدمة في إطار برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومن خلال ترتيبات الصناديق الائتمانية خلال الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٦ الموثق في ورقة العمل WP/49 المقدمة من المجلس.

وأكملت اللجنة أيضا مداولاتها بشأن البند رقم ٢٠: الانتقال إلى سياسة جديدة بشأن التعاون الفني، على أساس ورقة العمل WP/48 المقدمة من المجلس وورقتي العمل WP/222 و WP/223 والتصويب رقم ١ (كولومبيا)، وورقة العمل WP/117 (البرتغال باسم الجماعة الأوروبية واللجنة الأوروبية للطيران المدني ومنظمة اليوروكنترول)، وورقة العمل WP/138 (لاكاك).

وعلى أساس ورقة العمل WP/28 المقدمة من المجلس، أكملت اللجنة نظرها في البند رقم ٢١: قرارات الجمعية العمومية التي ينبغي توحيدها أو إعلان انتهاء سريانها.

وبدأت اللجنة النظر في البند ٢٣ من جدول الأعمال: تحسين إنتاجية المنظمة، وقُدمت ورقتي عمل المجلس WP/40 (تحسين انتاجية الجمعية العمومية - تعديل بعض مواد النظام الداخلي الدائم للجمعية العمومية) و WP/60 (تقرير عن تنفيذ قرارات الجمعية العمومية ٣١-٢ و ٣٢-١ و ٣٣-٣)، وورقة العمل المنقحة WP/284 (كندا). وتم ارجاء مناقشة الورقة WP/284 المنقحة الى الجلسة السابعة للجنة.

الجلسة السابعة للجنة التنفيذية

استأنفت اللجنة النظر في البند ٢٣ من جدول الأعمال وانتهت منه، وكانت قد حيث قدمت ورقة العمل WP/135 التتقيح رقم ١ (كولومبيا)، وورقة العمل WP/154 (أنتيغوا وبربودا، وبربادوس، ودومينيكا، وغرينادا، وغيانا، وهاييتي، وجامايكا، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت لوشيا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسورينام، وترينيداد وتوباغو)، وورقة العمل WP/241 (مجموعة ABIS: النمسا، وبلجيكا، وهولندا، ولكسمبورغ، وأيرلندا، وسويسرا)، وورقة العمل WP/253 (الكاميرون بالنيابة عن الدول الأفريقية). ونوقشت أيضا ورقة العمل WP/258 (الهيئة العربية للطيران المدني).

وفي إطار البند ٧ من جدول الأعمال: تقارير المجلس السنوية إلى الجمعية العمومية عن السنوات ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦، أنهت اللجنة النظر في ورقتي العمل المقدمتين من المجلس: WP/44 والتصويب رقم ١ (تقرير عن الالتزام بمبدأ التمثيل الجغرافي العادل وتنفيذه في وظائف الأمانة العامة للإيكاو) وورقة العمل WP/149 (تقرير عن توظيف النساء ووضع المرأة في الإيكاو).

وبحثت اللجنة التنفيذية بعد ذلك البند ٦٢ من جدول الأعمال: تقرير الاجتماع رفيع المستوى بشأن الخطة التنفيذية الإقليمية الشاملة للسلامة الجوية في أفريقيا على أساس ورقة العمل WP/273 المقدمة من المجلس.

وبدأت اللجنة التنفيذية النظر في البند ٢٤ من جدول الأعمال: وضع حد أقصى لمدد عمل الأمين العام ورئيس المجلس على أساس الورقة WP/3 المقدمة من المجلس والورقة WP/136 (لاكاك). وستستمر مناقشة هذا البند في الجلسة التالية للجنة التنفيذية المزمع عقدها يوم الثلاثاء ٢٥ سبتمبر في الساعة ٩,٣٠.

اللجنة الاقتصادية

انتخبت اللجنة الاقتصادية في جلستها الأولى المعقودة يوم الاثنين ٢٤ سبتمبر في الساعة ٩,٣٠ السيد ك. د. مارتينيز (فنزويلا) والسيدة ك. كابويوي (زامبيا) بوصفهما النائب الأول والنائب الثاني للرئيس على التوالي.

أنهت اللجنة نظرها في البنود ٧ و ٨ و ٣٩ من جدول الأعمال. ونظرت اللجنة أيضا في جزء من البند ٤٠ من جدول الأعمال. وفي إطار البند ٣٩ من جدول الأعمال نظرت اللجنة في ورقة العمل WP/19 عن منع إدخال الأنواع الغريبة الدخيلة ونظرت اللجنة أيضا في ورقات العمل WP/18 و WP/145 و WP/168.

وكانت ورقات العمل التي نظرت فيها اللجنة في إطار البند ٤٠ من جدول الأعمال هي: WP/16 و WP/102 و WP/104 و WP/107 و WP/194 و WP/227 و WP/228 و WP/267 و WP/281 و WP/99 و WP/105 و WP/106. ونظرت أيضا في ورقات المعلومات 79 و 142 و 177 و 65 و 159. وتم إرجاء النظر في الموضوع المتبقي في إطار البند ٤٠ من جدول الأعمال، أي العوامل الخارجية التي تؤثر على الطيران المدني، الى الجلسة الثانية للجنة.

اللجنة القانونية

عقدت اللجنة القانونية جلستها الثالثة يوم الاثنين ٢٤/٩/٢٠٠٧ في الساعة ١٥,٤٥ برئاسة السيدة سيو هواي تان (سنغافورة).

نظرت اللجنة في ورقات العمل WP/294 و WP/296 و WP/297 و WP/301 بالإضافة الى الورقة DP-LE/1 التي تتضمن نصوص مشاريع تقارير اللجنة عن القسم العام وجدول الأعمال وترتيبات العمل والبنود ٧ و ٨ و ٤٥ و ٤٦ و ٤٧ و ٤٨ من جدول الأعمال. ووافقت اللجنة على مشاريع التقارير مع بعض التعديلات. وأوصت اللجنة بإحالة مشاريع التقارير الى الجلسة العامة بهدف اعتمادها.

اللجنة الإدارية

عقدت اللجنة الإدارية اجتماعها الثالث يوم الاثنين ٢٤/٩/٢٠٠٧ في الساعة ١٤,٣٠.

وكانت اللجنة التنفيذية قد أحالت البند ١٤ من جدول الأعمال: التسهيل المالي الدولي لسلامة الطيران (إيفاس) الوارد في الوثيقة WP/25, EX/3 الى اللجنة الإدارية. وأحاطت اللجنة الإدارية بالتدخلات من مختلف الوفود التي أخذت الكلمة وستشير الى ذلك من أجل تنظيم طريقة تحديد التكاليف في المستقبل.

وانتهت اللجنة من بحث ورقات العمل التالية:

- (١) WP/203 AD/17، مشروع نص التقرير بشأن البنود ٥٢ و ٥٦ و ٥٧ و ٥٨ و ٥٩ و ٧.
- (٢) WP/204 AD/18، مشروع نص القسم العام من تقرير اللجنة الإدارية والتقرير عن البنود أرقام ٥٠ و ٥١ و ٥٤ و ٥٥ و ٦٠ و ٦١ من جدول الأعمال.
- (٣) WP/211 AD/20، مشروع نص التقرير المتعلق بالبند ٥٣ من جدول الأعمال.

وكان أمام اللجنة أيضا ورقة العمل WP/299 AD/21 بعنوان "تقرير الفريق العامل المعني بالاشتراكات" عن البند ٥٣ من جدول الأعمال الذي وافق عليه رئيسها. ووافقت اللجنة على ورقة العمل هذه بالنيابة عن الفريق العامل المعني بالاشتراكات.

الأعمال الأخرى:

قدمت الأمانة العامة بعض المعلومات الى اللجنة الإدارية بشأن المسائل التي أثرت في الجلسة الأولى التي عقدها الفريق العامل المعني بالميزانية يوم الجمعة ٢١/٩/٢٠٠٧. وكانت هذه المسائل مركزة حول العدد المتوقع من الموظفين الذين سيتم إنهاء وظائفهم بصورة مبكرة، والمبالغ المخصصة لهذا الغرض، والمبلغ التقديري الذي سيرحل الى سنة ٢٠٠٨، وقدرة المنظمة على أداء مهامها بفاعلية في مجالي الترجمة الفورية والتحريرية بالرغم من خطة خفض عدد الوظائف في مجال اللغات.

ورُفعت الجلسة في الساعة ١٥,٢٠ : وسيعقد اجتماع اللجنة القادم يوم الأربعاء ٢٦/٩/٢٠٠٧ في الساعة ١٤,٣٠ في قاعة المؤتمرات رقم ٣ بالطابق الأول.

وستُعقد الجلسة الثانية للفريق العامل المعني بالميزانية يوم الثلاثاء ٢٥/٩/٢٠٠٧ في الساعة ٩,٣٠ في قاعة المؤتمرات رقم ٥ بالطابق الثالث.

وتجدر الإشارة الى أنه تم إلغاء الجلسة الثانية للفريق العامل المعني بالاشتراكات التي كان من المخطط عقدها يوم الثلاثاء ٢٥/٩/٢٠٠٧ في الساعة ١٤,٣٠.

الحفلات الاجتماعية

يصدر الأمين العام القائمة التالية بالمناسبات الاجتماعية لإعلام الوفود بمواعيد الحفلات التي يعتزم المضيفون تنظيمها. وتقتصر هذه القائمة على الحفلات التي أبلغ بها مكتب الأمين العام والتي يصدر مضيفها بطاقات دعوة لحضورها، ما لم ينص على خلاف ذلك. وهذه القائمة قابلة للتغيير.

الثلاثاء ٢٠٠٧/٩/٢٥ حفل استقبال تقيمه هيئة Aviation and Allied Business
فندق Salon Cartier A and B ،Delta Centre-ville
في الساعة ١٨,٣٠ - ٢١,٠٠

حفل استقبال تقيمه شبكات NAFISAT و SADC VSAT في بهو المندوبين بالطابق الثالث من الساعة ١٨,٠٠ إلى الساعة ٢١,٠٠

يرجى من الوفود التي ترغب في حجز مواعيد لحفلاتها أو إدخال أي تغيير على القائمة أعلاه أن تتصل بالسيدة أنا ماتي بمكتب الأمين العام (الرقم الداخلي 8042).

ملاحظة: يرجى التأكد من أن الرسائل والدعوات التي تودع لدى مكتب توزيع الوثائق تحمل - بالإضافة إلى الاسم - اسم الدولة أو الجهة المعنية.

المناسبات الاجتماعية

نظمت الايكاو برنامجا لمرافقي المشاركين في الجمعية العمومية. وقد وزعت نسخة من هذا البرنامج على كل مشارك سجل نفسه ومرافقيه، وتوجد نسخ اضافية في مكتب الاستعلامات في الطابق الأول بمبنى المؤتمرات. وتجدرن رفق هذه النشرة اليومية صفحة وردية اللون عنوانها "جدول أنشطة سنة ٢٠٠٧" تلخص جميع أنشطة هذا البرنامج. وسيحدث هذا الجدول يوميا. ولذلك نرجو من المندوبين أن ينتزعوا هذه الصفحة الوردية من النشرة اليومية ليسلموها يوميا الى مرافقيهم.

منطقة المعلومات عن الايكاو

ستفتتح يوم الثلاثاء ٢٠٠٧/٩/١٨ منطقة المعلومات عن الايكاو للدورة السادسة والثلاثين للجمعية العمومية وستظل مفتوحة يوميا حتى يوم ٢٠٠٧/٩/٢٧. وندعوكم لزيارة هذه المنطقة التي تقع في بهو قاعة الجمعية العمومية.

وتتيح منطقة المعلومات فرصة فريدة لجميع المندوبين للحصول على مزيد من المعلومات عن الأعمال التي تضطلع بها الأمانة العامة بالنيابة عن الدول المتعاقدة لدى المنظمة. وهي أيضا فرصة مناسبة لمقابلة موظفي الأمانة العامة الذين يمكن توجيه أسئلتكم إليهم بشأن جميع جوانب عمل الايكاو.

٩/٢٥: إدارة الملاحة الجوية / فرع تدقيق السلامة والأمن
برنامج المساواة بين الجنسين

٩/٢٦: إدارة النقل الجوي / إدارة الملاحة الجوية
برنامج المساواة بين الجنسين

٩/٢٧: إدارة التعاون الفني
برنامج المساواة بين الجنسين

أجهزة الكمبيوتر

وضع بالطابق الرابع في مبنى المؤتمرات بالقرب من السلالم المتحركة ٢٠ جهاز كمبيوتر للعمل بمعظم برامج "ميكروسوفت أوفيس"، وسيتم توفير طابعتين في مقهى الانترنت، وهذه المعدات موضوعة تحت تصرف المشاركين الراغبين في استخدام الانترنت لأغراض البريد الإلكتروني.

الهواتف

تباع بطاقات المكالمات الهاتفية الدولية في مكتب التسجيل في محل مبيعات رابطة الموظفين، وتم تركيب الهواتف في الطابق الأول في مبنى المؤتمرات بالقرب من منطقة التسجيل وفي الطابق الرابع في مبنى المؤتمرات بالقرب من منطقة توزيع الوثائق.

الوثائق الإلكترونية للجمعية العمومية

الوثائق الإلكترونية للجمعية العمومية

يمكن الاطلاع على جميع وثائق الجمعية العمومية على الموقع التالي على شبكة الانترنت www.icao.int/assembly36 بالنسبة للمطبوعات المرجعية، يرجى الاطلاع على الموقع التالي على شبكة الانترنت www.icao.int/icaonet ("المطبوعات الإلكترونية") (Electronic Publications) وذلك باستخدام كلمة السر التالية **XXa36del**

ويمكن للمندوبين أن يساهموا في الحفاظ على البيئة وتيسير تنظيم الجمعية العمومية باستخدام الوثائق الإلكترونية. ويمكن الاطلاع على جميع الوثائق على الموقع العام للايكاو على شبكة الانترنت (www.icao.int) والحصول على المطبوعات المرجعية من خلال موقع ايكاو - نت (www.icao.int/icaonet) المحمي بكلمة سر "Electronic Publications". ويمكن استخدام أجهزة الكمبيوتر والطابعات في مقهى الانترنت بالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات.

توزيع الوثائق:

تقع الساحة المخصصة لتوزيع الوثائق بالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات. وتبدأ ساعات العمل فيها من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠. ويُرجى من المندوبين أن يحيطوا علماً بالمعلومات الواردة في كتاب المنظمة SA 36/3-07/28، الموضوع: الدورة السادسة والثلاثون للجمعية العمومية، مونتريال، ١٨ إلى ٢٨ سبتمبر ٢٠٠٧ حيث أن كل وفد من الوفود المشاركة سيحصل على ست مجموعات من نسخ وثائق الجمعية العمومية كحد أقصى. وإذا رغب أحد المشاركين في الحصول على ورقة محددة، فيمكن الحصول عليها من خلال الموقع العام للايكاو على شبكة الانترنت.

إعلانات عامة

١- قائمة المندوبين

١-١ ينبغي إخطار الموظفين في مكتب التسجيل بالتعديلات اللازمة على الإصدار الثاني لقائمة المندوبين التي وزعت يوم السبت ٢٢/٩/٢٠٠٧. وسوف تصدر تنقيحات أخرى لقائمة المندوبين وفقاً لذلك.

٢-١ لدواعي الأمن، لن تنشر في القائمة عناوين فنادق المشاركين، وسيوضع بدلاً منها رقم صندوق توزيع وثائق كل مندوب تيسيراً للاتصال به.

٢- محاضر الجلسات

١-٢ سيبدل كل جهد لإصدار مسودات المحاضر بأسرع ما يمكن، ومع ذلك ستعطى الوثائق اللازمة للجلسات الجارية أسبقية على المحاضر. ولذلك قد يتأخر صدور مسودات المحاضر عندما يزداد عبء العمل.

٣- ترتيبات الجلوس - في اللجان

١-٣ بالنظر إلى طريقة تنظيم قاعات الاجتماعات وعدد المقاعد في كل قاعة منها، ستكون ترتيبات الجلوس بالنسبة للجنة التنفيذية واللجان الأخرى كما هو مبين أدناه.

٢-٣ يرجى الإحاطة بأن قاعة الجمعية العمومية في الطابق الرابع ستقسم على النحو التالي:

قاعة المؤتمرات ١ في الطابق الرابع (اللجنة التنفيذية)
قاعة المؤتمرات ٢ في الطابق الرابع (اللجنة الفنية - اللجنة القانونية)
قاعة المؤتمرات ٣ في الطابق الأول أمام منطقة التسجيل (اللجنة الإدارية - اللجنة الاقتصادية).

الجلسة العامة

قاعة المؤتمرات ١ و ٢ - الطابق الرابع

أعدت ترتيبات الجلوس خلال الافتتاح الرسمي للجلسة العامة على أساس عدد أقصاه ستة مقاعد لكل وفد يمثل دولة متعاقدة ويضم ستة مشاركين أو أكثر (ثلاثة أمام المائدة وثلاثة خلفهم). وخصص للوفود التي لها خمسة أو أربعة مشاركين عدد أقصاه أربعة مقاعد (اثنان أمام المائدة واثنان خلفهما). وخصص للوفود التي لها ثلاثة مشاركين مقعدان أمام المائدة وواحد في الخلف. أما الوفود التي لها مندوبان فسيتاح لها مقعدان أحدهما أمام المائدة والثاني في الخلف. وتتوافر للمشاركين مقاعد إضافية في شرفة المراقبين بالطابق الخامس في مركز المؤتمرات، ويمكن الوصول إليها بالمصعد رقم ٧ أو رقم ٨ أو بالدرج الموجود مباشرة أمام أبواب قاعة الجمعية العمومية بالطابق الرابع.

اللجنة التنفيذية

قاعة المؤتمرات ١ - الطابق الرابع

مقعد واحد أمام المائدة لكل دولة

مقعد لمستشار واحد في الخلف

اللجنة الفنية - اللجنة القانونية

قاعة المؤتمرات ٢ - الطابق الرابع

مقعد واحد أمام المائدة لكل دولة

مقعد لمستشار واحد في الخلف

وفود المراقبين - قاعات المؤتمرات ١ و ٢. نظرا لزيادة عدد وفود المراقبين عن المقاعد المتوفرة، الرجاء أن يتوجه المراقبون الذين يرغبون في متابعة المداولات إلى شرفة المشاهدة التي يوجد بها ٥٠ مقعدا للمراقبين فوق القاعة مباشرة في الطابق الخامس. ويمكن الوصول إليها بالمصعدين رقم ٧ أو رقم ٨ أو بالدرج الموجود مباشرة أمام أبواب قاعة الجمعية العمومية بالطابق الرابع.

وينبغي للوفود التي يوجد لديها بند من البنود أو ورقة من ورقات العمل أن تخطر اللجنة المعنية بذلك. وستوضع أسماء الوفود المراقبة على اللوحات عندما يحضر المراقب وإذا سمحت بذلك المقاعد المتوفرة.

اللجنة الإدارية - اللجنة الاقتصادية

قاعة المؤتمرات ٣ - الطابق الأول (خلف منطقة التسجيل)

مقعد واحد أمام المائدة لكل دولة

توجد مقاعد المستشارين والمراقبين على جانبي القاعة، وتوجد أيضا بعض المقاعد الإضافية في المنطقة الخلفية من القاعة.

٣-٣ ستوضع ترتيبات الجلوس في الجلسات اللاحقة وفقا للاحتياجات الفعلية وبقدر ما يسمح به عدد المقاعد المخصصة لجميع الوفود داخل القاعة.

٤-٣ يرجى من المندوبين مراعاة أن أجهزة الميكروفون وآلات السماع منسقة مع الأسماء الموضوع على اللوحات، ويرجى بالتالي من المندوبين إبلاغ الموظف المسؤول في المنطقة الخلفية من القاعة بحاجتهم إلى تعديل الموقع أو الاسم الموضوع على اللوحة.

٤-٤ معدات الترجمة الفورية

١-٤ يوجد الجهاز التحكم السمعي تحت حافة المائدة. ويمكن اختيار اللغات التي تودّون الاستماع إليها على النحو التالي:

٤	الروسية	٠	المتحدث
٥	الصينية	١	الانجليزية
٦	العربية	٢	الفرنسية
		٣	الاسبانية

٥-٥ المشروعات

١-٥ يمكن شراء المشروعات في بهو قاعة الجمعية العمومية بالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات، وفي الطابق الأول من مبنى المؤتمرات، وذلك خلال فترات الاستراحة في الصباح وبعد الظهر. ويمكن شراء السندوتشات من على منضدة وجبات الغداء بالقرب من السلالم المتحركة ومبنى مقهى الانترنت بالطابق الرابع بين الساعة ١٢,٠٠ والساعة ١٤,٣٠. ومكتب الاستقبال هو الذي يبيع قسائم شراء السندوتشات والقهوة.

٦-٦ صور المندوبين

يمكن مشاهدة وشراء الصور التي التقطت للمندوبين طوال فترة الجمعية العمومية في مكتب الاستقبال بالطابق الرئيسي. والصور متاحة في شكلين : مطبوعة بحجم ٦×٤ (٥ دولارات كندية للصورة الواحدة) أو مسجلة على قرص CD-ROM (١٠ دولارات كندية للقرص، ويشمل ذلك صورة رقمية).

ويمكن استلام الصور المطبوعة والمسجلة على الأقراص من مكتب الاستقبال بعد يومين من إيداع الطلبات. ويرجى الإحاطة بأن الصور التي تُطلب بعد يوم الأربعاء، ٢٦/٩/٢٠٠٧ سترسل بالبريد.

٧-٧ معرض للصور

يوجد معرض لصور الدورة السادسة والثلاثين للجمعية العمومية على موقع الجمعية العمومية على العنوان التالي:
<http://www.icao.int/assembly36>

٨-٨ الممتلكات الشخصية

١-٨ يرجى عدم ترك أي وثائق أو ممتلكات شخصية إلى الغد في قاعات الاجتماعات.

٢-٨ يرجى من المشاركين ألا يتركوا أي بنود أو حقائب أو طرود بعيدا عن أنظارهم في أي وقت في مبنى الإيكاو.

٣-٨ المهمة الوحيدة لمكتب توزيع الوثائق الموجود في الطابق الرابع بمبنى المؤتمرات هي توزيع وثائق الجمعية العمومية الصادرة عن المنظمة. وليس بوسعها، نظرا لضيق المكان، أن يحفظ للمشاركين أي وثائق أو ممتلكات شخصية أخرى ولو لفترة قصيرة.

٩- أجهزة الاستماع في المكاتب

٩-١ يمكن لوفود الدول التي لديها مكاتب في مبنى مقر الايكاو أن تتابع وقائع جلسات اللجنة التنفيذية ولجان الجمعية العمومية عن طريق جهاز الاستماع (MX) الموجود في تلك المكاتب، وذلك بضبطها على الأرقام التالية:

قاعة الجمعية العمومية قاعة المؤتمرات ٣	قاعة الجمعية العمومية قاعة المؤتمرات ٢	قاعة الجمعية العمومية قاعة المؤتمرات ١	
٣١	٢١	١١	المتحدث
٣٧	٢٧	١٧	العربية
٣٦	٢٦	١٦	الصينية
٣٢	٢٢	١٢	الانجليزية
٣٣	٢٣	١٣	الفرنسية
٣٥	٢٥	١٥	الروسية
٣٤	٢٤	١٤	الاسبانية

١٠- مغادرة المشاركين قبل نهاية الدورة

١٠-١ يرجى من أعضاء الوفود والمراقبين الذين سيغادرون قبل نهاية دورة الجمعية العمومية أن يبلغوا بذلك مكتب توزيع الوثائق في الطابق الرابع بمبنى المؤتمرات .

١٠-٢ مغادرة الوفد بكامله قبل نهاية الدورة. ينبغي ابلاغ الأمين العام بها خطيا . ويمكن ايداع هذا البلاغ لدى مكتب توزيع الوثائق بالطابق الرابع في مبنى المؤتمرات أو لدى مكتب رئيس قسم المؤتمرات والخدمات المكتبية في المكتب رقم 4.10 .

١١- خدمات السوق الحرة

١١-١ تيسيرا على الوفود والأمانة العامة، ستفتح السوق الحرة أبوابها في المواعيد التالية بمناسبة انعقاد الجمعية العمومية:

الأسبوع الأول :

الثلاثاء	١٨ سبتمبر:	من الساعة ١٢,٣٠ إلى الساعة ١٤,٠٠
الأربعاء	١٩ سبتمبر:	ومن الساعة ١٦,٣٠ إلى الساعة ١٨,٠٠
الخميس	٢٠ سبتمبر:	نفس المواعيد
		نفس المواعيد

الأسبوع الثاني :

من الساعة ١٢,٣٠ إلى الساعة ١٤,٠٠	٢٥ سبتمبر:	الثلاثاء
ومن الساعة ١٦,٣٠ إلى الساعة ١٨,٠٠		
نفس المواعيد	٢٦ سبتمبر:	الأربعاء
نفس المواعيد	٢٧ سبتمبر:	الخميس

١٢- خدمات الرعاية النهارية للأطفال

١-١٢ معظم الفنادق لديها ترتيبات لخدمات الرعاية النهارية للأطفال.

محل مبيعات رابطة الموظفين

نود دعوتكم إلى زيارة محل مبيعات رابطة الموظفين بالطابق الأول في مبنى المؤتمرات من الساعة ١٢,٠٠ إلى الساعة ١٤,٠٠.

مظروف الطوابق التذكارية الخاصة

بمناسبة انعقاد الدورة السادسة والثلاثين للجمعية العمومية للإيكابو، سيتم إصدار مظروف طوابق تذكارية خاصة على النحو المبين أدناه، حيث أعد ختمه البريدي بالتعاون مع هيئة البريد الكندية.

وكان الطابع البريدي الملصوق على هذا الظرف واحدا من الطوابق الأولى الجديدة غير المقومة التي أصدرتها هيئة البريد الكندية في ١٦/١١/٢٠٠٦. وهو يحمل حرف "P" الجديد داخل ورقة شجرة القيقب؛ ويشير هذا الحرف إلى أن هذا الطابع البريدي يتسم بطابع دائم وصالح لأجل غير مسمى. ويحمل هذا الطابع البريدي صور مزرقة لنبات المرجان الخلاب. وهذا النوع من النبات ينتمي إلى فصيلة السحليبات وينمو في المناطق المشجرة كثيرة الظلال في نيوزيلندا بمقاطعة كولومبيا البريطانية، ويظهر في أواسط فصل الصيف.

والختم الموجود على اليمين يحتوي على رسم على السجاد المصنوع من الصوف الخالص واسم اللوحة هو الرجل الطائر، وهذا السجاد معلق خلف كرسي الرئيس في قاعة لجنة الملاحة الجوية، وقد أهدتها رومانيا إلى الإيكابو في عام ١٩٧٦ وهي تمثل شخصية إيكاروس المجنح الأسطورية مع شعاري الإيكابو والأمم المتحدة في الخلفية التي تتضمن صورة تموجات تشير إلى انتشار الموجات في الفضاء.

ويمكن شراء هذا الظرف الاستثنائي مقابل ٣ دولارات كندية من متجر مبيعات رابطة الموظفين بالطابق A بقاعة المؤتمرات خلال انعقاد الجمعية العمومية.

International Civil Aviation Organization

Pure wool tapestry "Man in Space" donated by Romania



36th Session of the Assembly
Montréal, 18 to 28 September 2007

لجنة الاستقبال للدورة السادسة والثلاثين

جدول أنشطة ٢٠٠٧

التسجيل: المواعيد المذكورة أدناه تمثل آخر مهلة للتسجيل، ومع ذلك نوصيكم بشدة بتسجيل الأسماء بأسرع ما يمكنكم

التاريخ والموعـد	النشاط	المضيف	التكلفة بالدولار الكندي	آخر موعد للتسجيل
الاثنين ٢٤ سبتمبر من الساعة ٧,٣٠ الى الساعة ١٩,٠٠	جولة نهائية في مدينة كيبيك وضواحيها	حكومة كيبيك	لا شيء	الخميس ٢٠٠٧/٩/٢٠ الساعة ١٢,٠٠
الأربعاء ٢٦ سبتمبر من الساعة ٧,٣٠ الى الساعة ١٨,٠٠	جولة نهائية في مدينة أوتاوا	الوفد الكندي لدى الايكاو باسم حكومة كندا	لا شيء	الاثنين ٢٠٠٧/٩/٢٤ الساعة ١٧,٠٠

مكتب الاستعلامات: الهاتف رقم 954-8219 الرقم الداخلي 7081